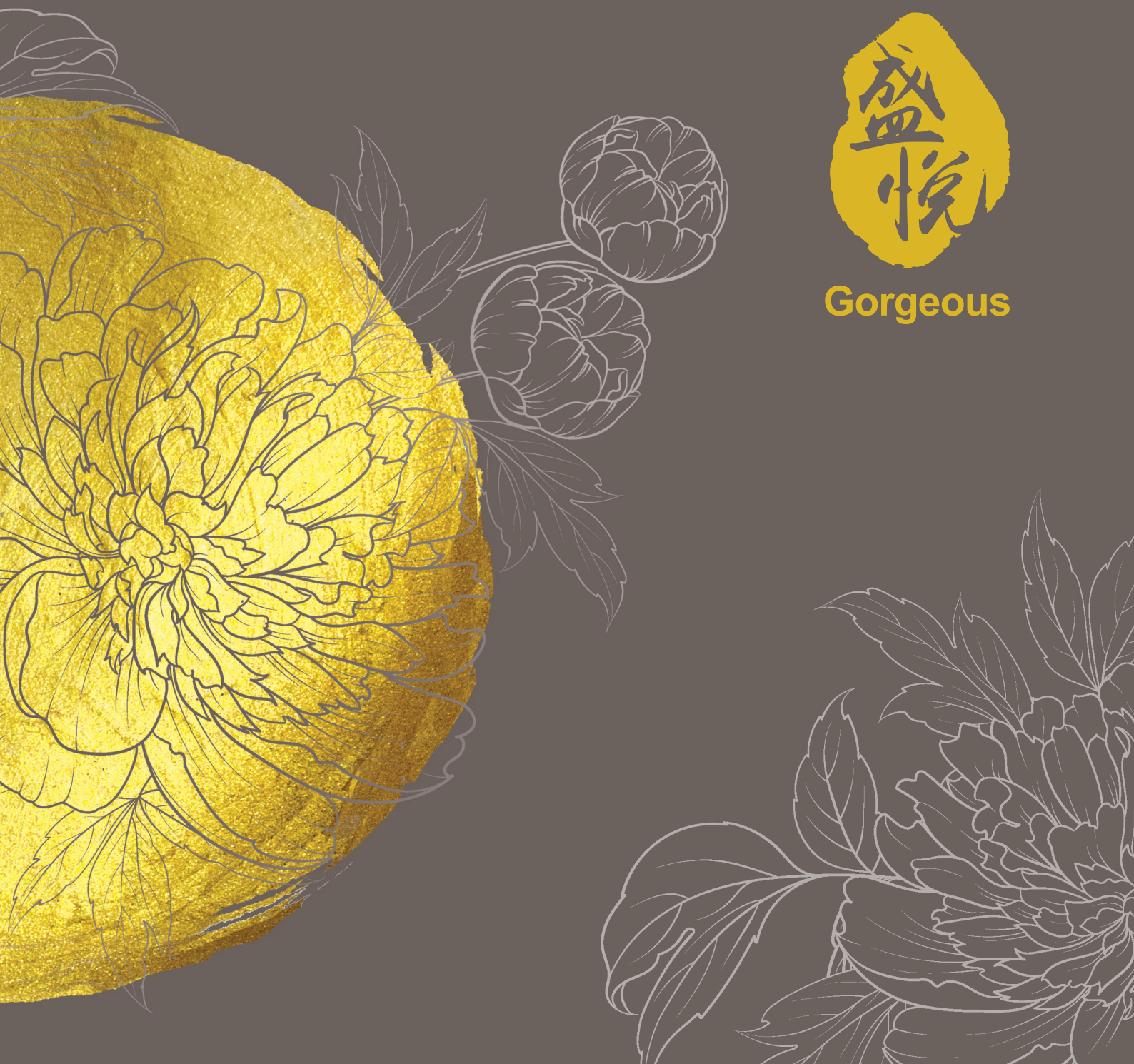


FTLife  
富通保險

# 「盛悦」萬用壽險保障計劃



Gorgeous



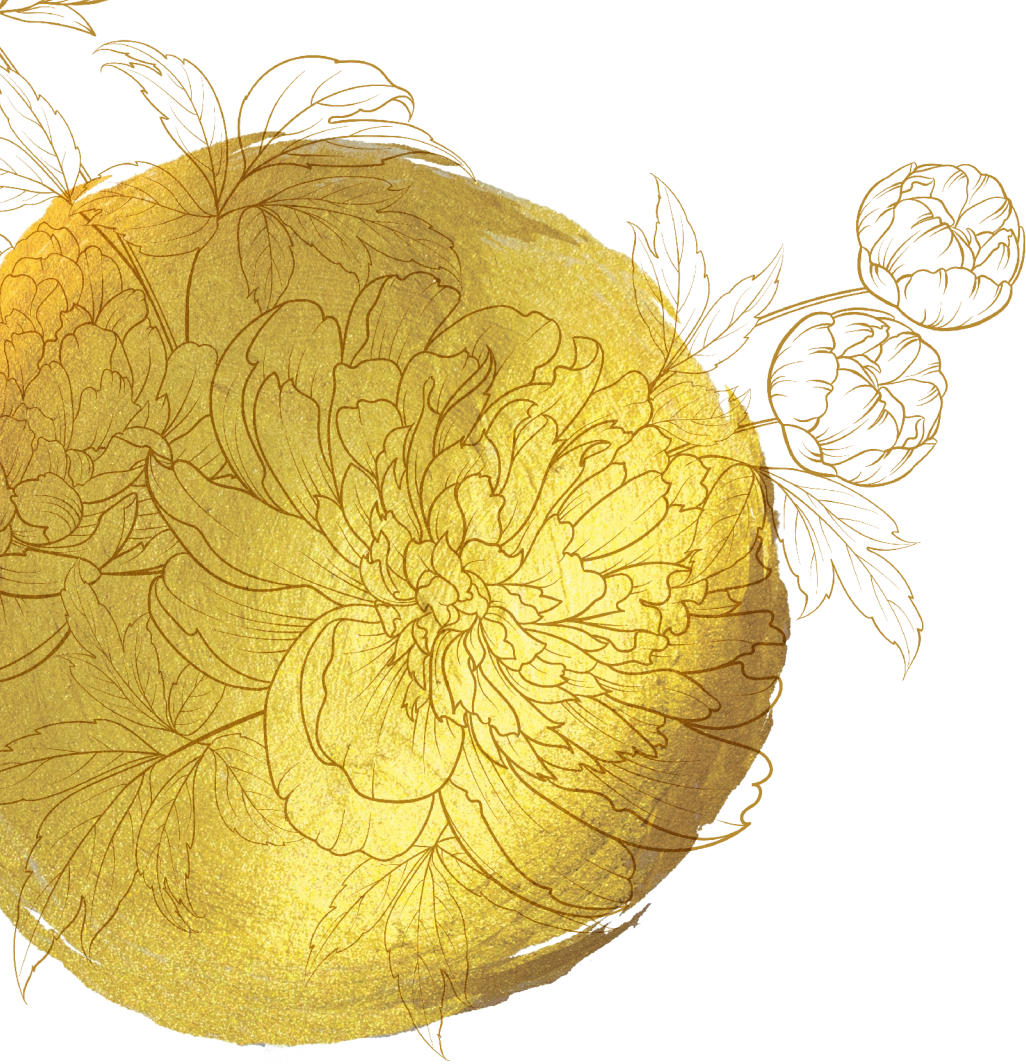




## 「牡丹盛開 富貴喜悅」

古往今來牡丹素有富貴花之稱，  
象徵雍容華貴及繁榮昌盛。

栽種牡丹與籌劃財富及保障一樣，  
若悉心規劃及培育，  
便可享受盛開的喜悅。



## 「盛悦」萬用壽險保障計劃

### 豐碩成果，始於今日宏遠目光

您多年努力耕耘的成果，當然要細心籌劃，讓財富增值及得以承傳。一個優越的保障方案，能為您免除後顧之憂，締造美好將來。

富通保險誠意推出「盛悦」萬用壽險保障計劃，為您提供充裕的人壽保障，

同時為您的資金提供每年利息回報。

計劃提供彈性資金調配，靈活滿足您的理財需要，是您的人壽保障、財富傳承及增值方案首選。

## 計劃特點



### 周全人壽保障

- 自選保額
- 預支身故賠償<sup>1</sup>



### 財富增值

- 每年利息回報，更保證每年不低於2%之派息率<sup>2,3</sup>



### 靈活調配

- 可選擇整付保費或限期繳付
- 可投入一筆過額外保費<sup>4</sup>
- 免費提取安排<sup>5,6</sup>
- 限期繳付計劃可享長達兩年的保費假期<sup>7</sup>



### 透明度高 投保更安心

## 周全人壽保障

「盛悅」萬用壽險保障計劃是一個理財保障兼備的計劃，助你分散財富風險之餘，一經成功投保，人壽保障即時生效，為您和家人設下安全網，讓您安心無憂。

### ✓ 自選保額

於投保時您可按需要選擇一個保額，惟須符合相關規定。若受保人不幸身故，我們便會支付身故賠償予指定的受益人，為您的摯愛添一份安心。

### ✓ 預支身故賠償<sup>1</sup>

若受保人不幸被確診只有不超過12個月之生存時間，將可獲預支身故賠償<sup>1</sup>。每位受保人可獲賠償的上限為200萬美元。

有關身故賠償及預支身故賠償詳情，請參閱計劃一覽表「基本資料」部份。

## 財富增值

### ✓ 每年利息回報，更保證每年不低於2%之派息率<sup>2,3</sup>

除了為您提供人壽保障外，計劃還為您的資金每年提供利息回報，助您掌握財富增值的潛力。每筆保費在扣除所有適用之費用<sup>8</sup>後便會按我們宣佈的派息率<sup>2</sup>累積利息<sup>3</sup>。基本賬戶的每年保證最低派息率為2%<sup>2</sup>，讓您在波動的投資市場獲得穩定收益。

## 靈活調配

### ✓ 可選擇整付保費或限期繳付

「盛悅」萬用壽險保障計劃極具靈活彈性，除了整付保費外，更提供6年、9年及12年保費繳付年期選擇。而在整付保費計劃下，您更可於首個保單年度內分期繳付計劃保費，只需在投保時繳付低至10%之計劃保費，即可令保單生效，並可於首個保單年度內分期繳付餘款<sup>9</sup>。

### ✓ 可投入一筆過額外保費<sup>4</sup>

除了繳付計劃保費，您更可於資金充裕時投入一筆過額外保費<sup>4</sup>，加快財富增值。

### ✓ 免費提取安排<sup>5,6</sup>

您可在第2個保單年度起，每年享有免費提取限額<sup>5,6</sup>而不影響保額，給您更大的財務靈活性，但必須符合最低提款額、提款次序以及最低賬戶餘額及保額要求。當提取金額超過免費提取限額時，超出部份則需要繳付退保費用<sup>10</sup>及/或調整保額。

此外，您亦可選擇申請保單貸款<sup>11</sup>，靈活調配資金。

### ✓ 限期繳付計劃可享長達兩年的保費假期<sup>7</sup>

限期繳付計劃提供長達2年的保費假期，讓您可彈性處理突發事項或短期需要。您可於第3個保單週年日起申請保費假期，並於下一個保單週年日起暫緩繳交保費，毋須擔心保單即時失效。於保費假期內，賬戶繼續獲享利息，保障維持不變。而保單內適用之費用及收費於保費假期內將繼續從賬戶價值中扣除。有關保費假期的詳情，請參閱「計劃一覽表」。

## 透明度高 投保更安心

「盛悅」萬用壽險保障計劃之費用及收費透明度高，於保單發出時釐定之保費費用、保險費用、行政費用及退保費用均保證不變。

詳情請參閱計劃一覽表「費用及收費」部分。

### 豁免身體檢查<sup>12</sup>

若投保金額不超過指定限額<sup>12</sup>，更毋須進行體檢，投保更輕鬆。

### 免費環球緊急支援服務<sup>13</sup>

您只要投保「盛悅」萬用壽險保障計劃，無論您身在何地，都享有特別為尊貴客戶而設的24小時免費環球緊急支援服務，賠償限額高達1,000,000美元（每一事件計），包括緊急醫療撤離/遣返及運送遺體等服務，讓您獲得即時支援。

欲知更多詳情，請聯絡您的理財顧問或致電富通保險客戶服務熱線 2866 8898 或策略夥伴服務熱線 3192 8333（僅限於富通保險之策略夥伴的查詢）或瀏覽本公司的網頁 [www.ftlife.com.hk](http://www.ftlife.com.hk)。



## 計劃一覽表

基本資料		
投保年齡	整付保費或6年保費繳付年期：18歲至75歲； 9或12年保費繳付年期：18歲至70歲	
保障期	終身	
保單貨幣	美元	
保費類別	整付保費或6年、9年及12年保費繳付年期	
最低保額	50萬美元	
身故賠償	120歲前身故（以下兩者之較高者）： i) 保額減去受保人身故前12個月內所有從額外賬戶保費層作出之提款（如有）及從基本賬戶內作出並被豁免退保費用之提款（如有）；或 ii) 總賬戶價值， 減去未償還之保單欠款（如有） 120歲或之後身故：總賬戶價值減去未償還之保單欠款（如有）	
預支身故賠償 <sup>1</sup>	若受保人不幸被確診只有不超過12個月之生存時間，便可獲預支身故賠償。每位受保人可獲賠償的上限為200萬美元。 如果在我們收到您的預支身故索償當日您所擁有的所有「盛悅」萬用壽險保障計劃之總風險值 <sup>14</sup> 少於200萬美元，我們將支付身故賠償作為預支身故賠償，之後所有保單便告終止。 如果在我們收到您的預支身故索償當日您所擁有的所有「盛悅」萬用壽險保障計劃之總風險值 <sup>14</sup> 多於200萬美元，我們將於扣除任何保單欠款後支付200萬美元作為預支身故賠償，之後所有保單的總保額便會下調200萬美元。	
退保價值	總賬戶價值減去退保費用及未償還之保單欠款（如有）	
保費假期 <sup>7</sup>	保費繳付年期	保費假期之上限
	整付保費	不適用
	6、9及12年	2年
額外保費		
額外保費 <sup>4</sup>	額外保費指於所有計劃保費以外繳交之保費	
條件	就整付保費計劃，您必須繳付全數計劃保費後才可於首個保單年度內申請繳付額外保費；於第2個保單年度起，您可隨時申請繳付額外保費。就限期繳付計劃，您可隨時申請繳付額外保費。 最低金額：10,000美元 最高金額： 限期繳付計劃並於保費繳付年期內： 總賬戶價值加上該額外保費並扣除保費費用後，不得超過保額的50%。 整付保費計劃及限期繳付計劃並於保費繳付年期完結後： 總賬戶價值加上該額外保費並扣除保費費用後，不得超過保額的85%。	
派息 <sup>2,3</sup>		
派息年期	您的賬戶價值將按我們不時宣佈之派息率賺取利息，直至受保人120歲。	
保證最低派息率	基本賬戶為每年2%；額外賬戶保費層現行的保證最低派息率為每年0%。之後的額外賬戶保費層的保證最低派息率會於存入保費時釐訂。請不時聯絡您的理財顧問或瀏覽我們的公司網頁查詢最新之適用派息率。	

## 現金提取<sup>5,6</sup>

提款次序 <sup>5</sup>	賬戶價值會按提取之金額降低。提取次序為先從額外賬戶保費層（如有）以先入先出原則提取，然後再從基本賬戶以先入先出原則提取。
免費提款安排 <sup>15</sup>	由第2個保單年度起，每年的免費提取限額為該保單年度開始時的總賬戶價值之10%。免費提取限額會在每個保單週年日在扣除費用（如有）前及計算利息後計算。免費提取限額將先從額外賬戶保費層（如有）以先入先出原則，然後再從基本賬戶以先入先出原則應用。如該額外賬戶保費層之適用退保費用為零，則不會扣除免費提取限額。提取金額低於免費提取限額時，這些提取的費用將獲豁免，保額亦不會被調低。如該保單年度的基本賬戶之提取金額高於免費提取限額，相關保額可能會被調低。所有未使用之免費提取限額將會於該保單年度完結時取消。
提款安排 <sup>5</sup>	你可於第2個保單年度起於基本賬戶內作出提款。如該保單年度的基本賬戶之提取金額超過免費提取限額 <sup>15</sup> ，多出的部份便須繳付退保費用，而保額亦會按多出的部份下調。從額外賬戶保費層提款則不會影響保額。我們會先從提款中扣除退保費用，才支付餘額給您。額外賬戶保費層可隨時作出提款，並於第2個保單年度起可享免費提取限額 <sup>15</sup> 。
提款額	每次提取最低金額為1,000美元；而提取後賬戶餘額必須足夠支付3個月的費用及收費，及剩餘保額亦不得少於25萬美元。

## 費用及收費

保費費用	基本賬戶為每筆保費的6%；額外賬戶為每筆保費的7%。						
保險費用 <sup>16</sup>	按風險值 <sup>14</sup> 並根據受保人的已屆年齡、性別、居住地、預計壽命及吸煙習慣等因素而釐定。首個保單年度的保險費用將獲豁免，而於第2個保單年度開始，保險費用將每月從賬戶預先扣除至受保人120歲。						
行政費用 <sup>16</sup>	按保額並根據受保人的投保年齡、性別、保單年度、居住地、預計壽命及吸煙習慣等因素而釐定。首個保單年度的全年行政費用將於首次繳付計劃保費時扣除。第2至10個保單年度的行政費用將於每月預先從保單的賬戶價值中扣除。在整付保費計劃下，若只支付低於計劃保費的金額，賬戶價值或不足以支付行政費用，任何未支付的行政費用將從任何收益、賠償或其後繳付的任何保費中扣除。						
退保費用 <sup>10</sup>	基本賬戶					額外賬戶	
	保單年度	整付保費 退保費用率	6年保費 繳付年期 退保費用率	9年保費 繳付年期 退保費用率	12年保費 繳付年期 退保費用率	年度 <sup>17</sup>	額外賬戶 保費層 退保費用率
	1	5%	25%	65%	65%	1	5%
	2	5%	25%	65%	65%	2	5%
	3	4.5%	8%	15%	15%	3	4.5%
	4	4%	5%	8%	8%	4	4%
	5	3%	3%	6%	6%	5	3%
	6	2%	2%	4%	4%	6	2%
	7	1%	1%	2%	2%	7	1%
	8	0%	1%	1%	1%	8	0%
	9	0%	0%	1%	1%	9	0%
	10	0%	0%	0%	1%	10	0%
11或以上	0%	0%	0%	0%	11或以上	0%	

本文件的產品資料不包含本計劃的完整條款，有關完整條款載於保單文件中。

本計劃可作為獨立保單而毋須捆綁式地與其他種類的保險產品一併購買。敬請務須參閱有關本計劃之主要產品推銷刊物、保單條款及由閣下的持牌保險中介人所陳述之說明文件以全面了解關於以上定義、收費、產品特點、不保事項及賠償給付條件等之詳情及完整條款及細則。

註：

1. 受保人需提供2位獲富通保險（我們）接納之醫生證明只有不超過12個月之生存時間方可獲預支身故賠償。詳情請參閱保單條款。
2. 我們全權酌情釐定及公佈派息率，因此派息率並非保證，賬戶價值可能比預期較低或高。保證每年不低於2%之派息率只適用於基本賬戶。請不時聯絡您的理財顧問或瀏覽我們的公司網頁查詢最新之適用派息率。
3. 於首個保單年度，當您繳付該年的計劃保費時，即可獲取其相應的首年全年基本賬戶利息。然而，就額外賬戶利息及由第2個保單年度起的基本賬戶利息而言，利息會以複式每日計算並於每個保單週年日存入其相關賬戶，直至受保人120歲。但當特殊情況發生，如金融危機或主要證券交易所暫停交易，而令我們未能合理地釐定派息率，我們可能會延遲宣佈派息率最多6個月。
4. 您可以申請繳交額外保費，惟須受保單條款限制，我們保留拒絕接受申請的權利，並且不會就此而引起的任何損失承擔責任。於整付保費計劃內，您須繳付全數計劃保費後才可於首個保單年度內申請繳付額外保費。
5. 提取方式是由額外賬戶保費層以先入先出原則開始提取，再由基本賬戶以先入先出原則開始提取。如於基本賬戶提取，保額可能會被調低，但如果從額外賬戶內提取，保額則不會被調低。我們有權延遲支付提款或退保之金額最多6個月（由您提出相關要求起計）。我們將不會為任何因而造成的損失承擔責任。我們保留更改提款次序及下調保額的規定之權利，但會給予一個月的書面通知。
6. 您可以隨時提款，惟須符合當時生效的有關每次提取最低金額的行政規定，並且於提款後賬戶價值必須符合最低賬戶餘額及最低保額之要求。
7. 每次申請之保費假期必須為1年或2年，每保單的總保費假期不得超過2年。保費假期將會於下一個保單週年日起生效。於保費假期期間，您毋須繳交計劃保費，而保額於保費假期期間將維持不變。但於保費假期期間，我們將繼續於賬戶價值內扣減保單收費及派發利息。保費到期日及保費期滿日將根據保費假期年期而順延。於保費假期後，您需要恢復繳交計劃保費，否則保單可能會被終止。保費假期只適用於6年、9年或12年之保費繳付年期，並已全數繳付3年或以上計劃保費之保單。保費假期不適用於整付保費計劃或有貸款之保單。請參閱保單條款以了解更多關於保費假期之詳情。
8. 適用之費用包括：保費費用、保險費用及行政費用。
9. 您可以選擇繳付少於計劃保費的最初保費令保單生效，惟最初保費不得少於最低保費（即10%之計劃保費）。其後，您將須於首個保單年度內繳付計劃保費的餘額。每期金額必須最少相等於（一）計劃保費的10%；或（二）計劃保費的餘額（以較低者為準）。如您未能於首個保單年度內繳付全數之計劃保費餘額，保單將於淨賬戶價值相等於或少於零時失效。首個保單年度後，我們將不再接受計劃保費。
10. 基本賬戶之退保費用為您所要求提取之金額或基本賬戶價值（視乎情況而定）減去適用的免費提取限額後之餘額，乘以適用於相關基本賬戶之保單年度之百分比，並會從提款金額中扣除。而額外賬戶之退保費用為您所要求提取之金額減去適用的免費提取限額後之餘額，乘以適用於相關額外賬戶保費層之年度之百分比，並會從提款金額中扣除。
11. 於首個保單年度後，您可以向我們申請貸款，現時最低貸款額為1,000美元及最高貸款額為80%之退保價值並由我們全權酌情釐定。我們有權延遲批核您的申請（由申請日計）達六個月，除非該貸款是用於繳付我們的其他保單之保費。而貸款息率亦由我們釐定，我們有權隨時更改貸款息率。在保單週年日未繳付的利息將被納入貸款本金，並按相同息率計算所須收取的利息。
12. 適用於年齡介乎18至55歲及總保額不高於200萬美元的受保人及須符合相關核保要求。
13. 「環球緊急支援服務」由第三方服務供應商提供。我們保留修改「環球緊急支援服務」條款之權利及將不會就第三方服務供應商所提供的服務負上任何責任。
14. 風險值等於保額減去總賬戶價值，最低為零。
15. 我們保留隨時更改免費提取限額的權利，但會給予一個月的書面通知。
16. 若基本賬戶內的金額不足以扣除保險費用及/或行政費用，我們將從額外賬戶中扣除該等費用及收費的餘額。
17. 年度由發生相關提取或退保情況的額外賬戶保費層的保費層生效日期起計。



## 重要提示

### 1. 冷靜期權益

閣下如欲行使冷靜期權益，可以書面通知我們取消已購買的保單，並取回已繳保費及保費徵費。有關書面通知必須由閣下簽署，並於緊接保單或冷靜期通知書交付予閣下或閣下的指定代表之日起計的21個曆日內（以較早者為準），呈交至我們位於九龍觀塘海濱道123號綠景NEO大廈7樓的辦事處。冷靜期通知書應說明保單已備妥，並列明冷靜期的屆滿日期。

### 2. 主要產品風險

#### i. 非保證利益

本計劃的派息率為非保證。所以閣下所得的利益可能與利益說明表所示不同。本公司將定期檢討派息率，但實際的派息率不會低於每個保費層的保證最低派息率。

#### ii. 產品內容改動

我們保留更改利益、條款及細則及/或產品內容之權利。

如有任何更改，我們會在續保或保單年度終結前以書面通知您。

#### iii. 保單終止

在下列情況下，本公司將會終止閣下的保單：

- 受保人死亡；或
- 已付或應付的預支身故賠償金額相等於保單下應付的身故賠償金額；或
- 在寬限期結束時，限期繳付計劃保單的任何應付計劃保費仍未繳清，但若行使自動不喪失價值或保費假期時則不在此限；或
- 整付保費計劃之淨賬戶價值在首個保單週年日或之後等於或少於零；或
- 限期繳付計劃之淨賬戶價值等於或少於零。

以上為保單終止的主要項目，有關保單終止的完整列表請參閱保單條款。

#### iv. 通脹風險

當閣下查閱利益說明表的各項價值時，請注意由於通貨膨脹，未來生活的成本可能會比現時較高。在該等情況下，即使本公司完成所有其保單下的合同義務，閣下可能獲得比實質價值少。

#### v. 退保條款

於符合本公司當時的行政規定的情況下，閣下可以書面通知我們要求辦理退保。請參閱保單條款以了解更多關於保單退保之詳情。

#### vi. 其他主要產品風險

- 閣下的總賬戶價值有可能由於取款、費用及收費等因素降至零，閣下可能失去由此保單所提供之保障。閣下可以透過繳交額外保費以維持本人壽保障。
- 閣下若提早退保，閣下可取回的利益可能會大幅度少於已繳付的保費，即閣下可能會因此承受重大損失。
- 「盛悅」萬用壽險保障計劃是由本公司發出的保單，閣下的保單利益受本公司的信貸風險影響。
- 「盛悅」萬用壽險保障計劃以美元為保單貨幣。若閣下以保單貨幣以外的其他貨幣支付保費，本公司會以其參考市場匯率後不時決定的當時的匯率，將有關保費兌換為保單貨幣。本公司將以港元或應閣下要求以保單貨幣發放所有本保單應付的款項。若本公司以保單貨幣以外的其他貨幣向閣下發放款項，該等款項亦將按本公司參考市場匯率後不時決定的當時的匯率兌換。因此，兌換貨幣會受外幣匯兌風險影響。

### 3. 影響派息的因素

i. 派息率的理念（最新資料請參考富通網頁 [www.ftlife.com.hk/tc/support/disclosures/dividend.html](http://www.ftlife.com.hk/tc/support/disclosures/dividend.html)）。

ii. 讓保單持有人繳付的保費將投資於支持本產品的投資組合，產品組別則按照我們的投資政策而定。在符合公司盈利目標及保證最低派息率後，我們會透過宣佈的派息率，讓保單持有人分享該投資組合的財務表現。宣佈的派息率或會受各種因素過去的表现及其未來前景所影響，這些因素包括但不限於以下因素：

- a) 投資回報：包括本產品相關資產所賺取的利息及市場價格變動。投資回報會因應產品的利息回報（利息收入及利率前景）以及各類市場風險包括信貸利差及違約風險、股票價格波動及保單貨幣與相關資產貨幣幣值差額之波動而受影響。
  - b) 退保：包括全數退保及部分退保，或保單失效，以及其對本產品相關投資的影響。
  - c) 理賠：包括產品所提供的身故賠償以及其他保障利益的成本。
  - d) 支出費用：包括與保單直接有關的費用（例如：佣金、核保費、繕發及收取保費的費用）以及分配至產品組別的間接開支（例如：一般行政費）。
- 為減低派息率在保單年期內的短期性波動及穩定派息率，我們或會向保單持有人派發部份相關年度的投資收益。
  - 在取得委任精算師的意見及擁有獨立非執行董事的風險與投資委員會檢討過後，董事局每年將最少檢討及釐定派息率一次。宣佈的派息率或會與相關產品資料（例如保單銷售說明文件）所提供的不同。若實際派息率與說明不同、或預計未來派息率會有變動，這些改變都會反映在保單週年報表和更新的基本計劃保障摘要上。
  - 實際的派息率將會不時改變；但不會低於每個保費層的保證最低派息率。

#### iii. 投資政策、目標及策略

- 我們的投資政策旨在達成長遠投資目標回報，並降低投資回報的波動性；同時控制及分散風險，保持充足的流動性，以及因應個別保險產品特性管理資產。
- 我們的投資目標乃透過授權的投資工具獲取適當的投資回報。在業務需求及履行保單責任的前提下，公司會考慮投資的安全性及流動性。
- 我們目前就此產品之長期目標資產配置如下：

目標資產組合	
固定收入類別資產 (投資級別)	固定收入類別資產 (非投資級別)/股權類型資產
80-100%	0-20%

- 投資工具包括現金、存款、主權債券、公司債券、上市公司股票、基金或其他投資產品。基於對市場的長期展望及資產負債狀況，公司可決定以衍生性金融產品及其他對沖工具管理投資風險。但必須留意，對沖過後，殘餘投資風險可能依然存在。
- 此保險產品的資產組合的目標，是在投資組合規模容許下分散投資於不同地理區域（以美國、歐洲及亞太區市場為主）和行業。就固定收益類投資，我們會透過直接投資與保單相同貨幣的資產或使用貨幣對沖工具減輕保單的貨幣風險。資產組合均由投資專業人士悉心管理，並密切監察投資表現。
- 投資策略或會因投資看法和經濟前景而改變。如投資策略有任何變動，我們會就重大改變、改變的理據及對保單持有人的影響，通知保單持有人。

閣下可以瀏覽本公司的網站 [www.ftlife.com.hk](http://www.ftlife.com.hk) 以瞭解更多本公司的紅利派發紀錄。請注意，紅利派發紀錄並非本公司產品未來業績的指標。

此文件乃資料摘要，僅供參考之用，絕不構成財務、投資、稅務或任何形式的意見。如有需要，請向獨立專業人士尋求建議。請參閱計劃的條款及細則以獲取更多資料。

此文件只適宜於香港分發，不應被詮釋為在香港以外地區提供本公司的任何產品，或就其作出要約或招攬。如在香港境外之任何司法管轄區的法律下提供或出售或遊說購買任何富通保險有限公司的產品屬違法，富通保險有限公司在此聲明無意在此司法管轄區提供或出售或遊說購買該產品。

非保單的立約人（包括但不限於受保人及受益人）不享有執行保單任何條款的權利。《合約（第三者權利）條例》不適用於保單及以保單為依據而簽發的任何文件。

# 壽險計劃保單產品宣傳單張附錄 -

## I. 海外賬戶稅收合規法案

根據美國《海外賬戶稅收合規法案》(FATCA)「《海外賬戶稅收合規法案》」，海外金融機構 (FFI) (「海外金融機構」) 必須向美國稅務局 (IRS) (「美國稅務局」) 報告關於在美國境外持有該外國金融機構賬戶的美國人士的若干資料，並獲得其同意由海外金融機構將有關資料轉移至美國稅務局。如有海外金融機構不簽署或不同意遵守其與美國稅務局就《海外賬戶稅收合規法案》簽訂的協議 (「海外金融機構協議」) 及/或未獲豁免此安排 (稱為「非參與協議的海外金融機構」)，則其所有來自美國 (初期包括股息、利息及某些衍生金融工具繳款) 的「可預扣款項」(其定義與《海外賬戶稅收合規法案》所定義者相同) 將面臨百分之三十的預扣稅 (「《海外賬戶稅收合規法案》預扣稅」)。

美國和香港已正式簽訂一項跨政府協議 (IGA) (「跨政府協議」)，以促進香港各金融機構遵守《海外賬戶稅收合規法案》，並為香港各海外金融機構營造一個框架，以利用簡易盡職審查程式，(一) 識別美國身份記、(二) 向其美國保單持有人尋求同意作出披露，及 (三) 向美國稅務局報告該等保單持有人的相關稅務資料。

《海外賬戶稅收合規法案》適用於富通保險有限公司 (「本公司」) 及此保單。本公司是參與協議的海外金融機構。本公司致力於遵守《海外賬戶稅收合規法案》。故此，本公司要求閣下：

- (i) 向本公司提供若干資料，包括 (如適用) 閣下的美國身份識別資料 (如姓名、地址、美國聯邦納稅人識別號碼等)；及
- (ii) 同意本公司向美國稅務局報告此等資料和閣下的賬戶資料 (如賬戶餘額、利息、紅利收入和提取的款項)。如果閣下未能履行該等責任 (稱為「不合規賬戶持有人」)，本公司必須向美國稅務局報告包括賬戶結餘、收支總額和該等拒絕披露資料的美國賬戶數目的「綜合資料」。

如果閣下未能履行該等責任 (稱為「不合規賬戶持有人」)，本公司必須向美國稅務局報告包括賬戶結餘、收支總額和該等拒絕披露資料的美國賬戶數目的「綜合資料」。

本公司在某些情況下可能必須將《海外賬戶稅收合規法案》預扣稅強制加於其從閣下的保單所作出的付款或保單所收到的款項。目前，本公司只在下列情況可能必須採取上述行動：

- (i) 如果香港稅務局未能與美國稅務局根據跨政府協議 (及香港和美國簽訂的相關稅務資料交換協定) 交換資料，則本公司可能必須從閣下的保單所收到的可預扣款項扣減和扣起《海外賬戶稅收合規法案》預扣稅，並將該預扣稅匯至美國稅務局；及
- (ii) 如果閣下 (或任何其他賬戶持有人) 是一間非參與協議的海外金融機構，則本公司可能必須從閣下的保單所收到的可預扣款項扣減和扣起《海外賬戶稅收合規法案》預扣稅，並將該預扣稅匯至美國稅務局。

就《海外賬戶稅收合規法案》可能對閣下的保單可能帶來的影響，閣下應該尋求獨立專業意見。

## II. 共同匯報標準

香港已設立了法律架構實施自動交換財務帳戶資料 (「自動交換資料」)，以容許稅務機構之間交換財務資料。作為法例下的一間申報財務機構，本公司須收集並向香港特別行政區稅務局申報保單持有人及受益人的若干資料，讓稅務局得以與保單持有人及受益人作為稅務居民或所屬的該等已與香港簽訂了自動交換資料協議的其他司法管轄區的稅務機構交換該等資料。如有保單持有人或受益人未能按要求提供所需資料，本公司保留權利採取其認為必須之行動以履行其在法例下的責任。

# 富通屢獲殊榮 揚威業界

## 《彭博商業周刊 / 中文版》金融機構大獎 2023



傑出大獎  
保險公司獎項 - 年度培訓學院

年度培訓學院  
傑出大獎



傑出大獎  
保險公司獎項 - 儲蓄計劃

儲蓄計劃  
傑出大獎



傑出大獎  
保險公司獎項 - 康健護理及保障

康健護理及保障  
傑出大獎



傑出大獎  
保險公司獎項 - 數碼營銷策略

數碼營銷策略  
傑出大獎

## 《指標》財富管理大獎 2022



2022年度保險企業大獎



中介人支援  
同級最佳大獎



醫療保健產品  
同級最佳大獎



2022年度培訓學院大獎



社交媒體互動策略  
傑出表現獎



環境、社會和治理整合  
優異獎

立即關注富通保險：



WeChat



Facebook



Instagram



LinkedIn



YouTube

富通保險有限公司  
(於百慕達註冊成立之有限公司)

MKT/PM/0346/GTC/2311

FTLife  
富通保險